

State of Minnesota
Estado de Minnesota

District Court
Tribunal de Distrito

County/Condado

Judicial District:	
Distrito judicial:	
Court File Number:	_____
Número de expediente:	_____
Case Type:	Domestic Abuse
Tipo de caso:	Maltrato intrafamiliar

In the Matter of/En el caso de:

Petitioner/Peticionario

vs./vs.

**Application for Extension
of or Subsequent Order for Protection
(Minn. Stat. § 518B.01, subd. 6a)**
**Solicitud de extensión de la Orden de protección
o de una Orden de protección subsiguiente
(Minn. Stat. § 518B.01, subd. 6a)**

Respondent/Demandado

I am the petitioner in the above named matter. I state the following
Soy el Peticionario en el caso indicado anteriormente. Declaro lo siguiente:

1. An Order for Protection was issued on/Se emitió una Orden de protección el _____.
(Date/Fecha)
2. The Order for Protection/La Orden de protección
 will expire/expirará expired on/expiró el _____.
(Date/Fecha)
3. I am requesting/Solicito
 an extension of the Order for Protection/una extensión de la Orden de protección
 a new Order for Protection because/una nueva Orden de protección porque:
 The respondent violated the Order for Protection.
El demandado violó la Orden de protección.
 I am reasonably in fear of physical harm from the respondent.
Siendo un miedo razonable de sufrir daño físico por parte del demandado.
 The respondent engaged in acts of harassment or stalking.
El demandado participó en acciones de acoso o acecho.
 The respondent is/was incarcerated and has been or is about to be released.
El demandado está/estuvo privado de libertad y ha sido o está a punto de ser liberado.
4. Describe in detail the acts of the respondent that explain why you are asking for the extension. Give approximate dates and list the most recent incidents first.

**THIS FORM MUST BE COMPLETED IN ENGLISH
ESTE FORMULARIO SE DEBE COMPLETAR EN INGLÉS**

Describa de manera detallada las acciones realizadas por el demandado que fundamentan el motivo para solicitar la extensión. Provea fechas aproximadas e indique primero los incidentes más recientes.

I declare under penalty of perjury that everything I have stated in this document is true and correct. Minn. Stat. § 358.116.

Declaro bajo pena de perjurio que todo lo que he declarado en este documento es verdadero y correcto. Estatutos de Minnesota § 358.116.

Dated/Fecha: _____

Signature/Firma

Name/Nombre: _____

(If you have asked to keep your address and/or phone number confidential, do not include it here.)

(Si ha solicitado mantener la confidencialidad de su dirección y/o número de teléfono, no los incluya aquí)

Address/Dirección: _____

City/State/Zip/Ciudad/Estado/Código postal: _____

Telephone/Teléfono: (____) _____

E-mail address/Dirección de correo electrónico: _____